

2.—M. Wm Darlington se présente devant la Commission et insiste sur l'établissement de chalets de nécessité dans la Ville.

M. le président dit que, depuis cinq ans, on a fait des démarches pour obtenir l'argent nécessaire pour ces commodités. Il faut que le montant nécessaire soit pris sur le fonds d'emprunt, attendu que ces travaux doivent être permanents. Il recommande d'envoyer une requête, à la fin d'avril ou le premier de mai, demandant au Conseil de voter le crédit nécessaire pour l'établissement de tels chalets de nécessité.

3.—M. l'échevin Guay se présente devant la Commission et demande que M. Brissette, du quartier St-Henri, qui a servi pendant 14 ans comme inspecteur sanitaire dans cette municipalité (avant l'annexion), soit réintégré dans sa position.

*Résolu:* Que cette demande soit prise en considération à la prochaine assemblée.

4.—Sur proposition de M. l'échevin O'Connell, il est

*Résolu:* D'accorder à M. L. Lafond un montant de \$50, à prendre à même le crédit de "l'Inspection Médicale des Ecoles," comme indemnité pour travaux supplémentaires se rattachant à ce service. (M. l'échevin Nault dissident).

5.—Sur proposition de M. l'échevin Gadbois, il est

*Résolu:* Que le porte-savon breveté, pour cabinets de toilette, fourni par la Compagnie Sanitas, représentée par M. E. Montet, soit approuvé.

6.—Sur proposition de M. l'échevin Ward, il est

*Résolu:* D'accorder à M. H. Lessard la permission de couper de la glace pour ses clients, pour fins de réfrigération, en dedans de la jetée, dans le port, pourvu que les conditions stipulées dans la requête soient appuyées d'une déclaration solennelle, suivant la loi, que le requérant remplira ses obligations.

7.—*Résolu:* D'autoriser le Médecin officier de santé à poursuivre le Révèrend J.-A.-Nap. Morin, président de la Commission Scolaire de la paroisse de Saint-Edouard, pourvu que l'opinion des avocats de la Ville soit favorable à cette action.

8.—*Résolu:* De notifier la "Montreal Stock Yards Company" qu'il y a de sérieuses plaintes au sujet des odeurs émanant de son établissement; et la priant de faire immédiatement cesser cet état de choses.

9.—*Résolu:* D'autoriser M. J.-E. Doré à acheter un dictionnaire français et anglais, aussi les ouvrages de W.-P. Gerhard "House Drainage and Sanitary Plumbing", aussi "Diagnosis of Sewer Calculations".

*Ajournement.*

I.-J. FLYNN,  
Secrétaire.

## COMMISSION D'HYGIENE ET DE STATISTIQUES

*Compte rendu de l'assemblée du 22 décembre  
(Assemblée adjournée)*

Sont présents MM. les échevins Dagenais, président, Ward, Lévesque, Marin, Gadbois, O'Connell et Nault.

1.—*Résolu:* Que les personnes suivantes soient nommées inspecteurs sanitaires: J.-B. Bisailon, J.-B. Galipeault, Jos. Monty et John Cleavly.

*Résolu:* Que les personnes suivantes soient nommées inspecteurs de viande: J.-L. Nault et Aurèle Legault.

*Résolu:* Que les personnes suivantes soient nommées inspecteurs du lait: Jos. Emard et J. Mailhot.

*Résolu:* Que les susdites personnes devront passer un examen devant cette Commission afin de démontrer leur capacité à remplir leurs positions respectives et qu'elles entrent en fonction le premier janvier 1907; exception faite de M. Bisailon, qui a déjà subi son examen.

*Ajournement.*

I.-J. FLYNN,  
Secrétaire.

2.—Mr. Wm Darlington appeared before the meeting to urge the establishment of "Chalets de Nécessité" throughout the City.

The Chairman stated that for five years the Committee had been making efforts to obtain the money needed for such necessities. The appropriation would have to be taken from the Loan Fund, as the works would be permanent.

He would recommend that a petition be sent in at the end of April next or the beginning of May, asking the City to grant the money to provide the "Chalets de Nécessité".

3.—Alderman Guay appeared before the meeting and asked that Mr. Brissette, of St. Henri Ward, who had served for 14 years as Sanitary Inspector in that municipality (before annexation) be reinstated.

*Resolved:* That the application be taken into consideration at a later meeting.

4.—On motion of Alderman O'Connell, it was

*Resolved:* That Mr. L. Lafond be granted the sum of \$50 from the appropriation for medical school inspection to compensate him for extra work in connection with his service.

Alderman Nault dissenting.

5.—On motion of Alderman Gadbois, it was

*Resolved:* That the soap granulator apparatus, for use in toilet apartments, supplied by the Sanitas Company, represented by Mr. E. Montet, be approved of.

6.—On motion of Alderman Ward, it was

*Resolved:* That the petition of Mr. H. Lessard to cut ice for his costumers, for cooling purposes, inside the guard pier, in the harbour, be granted, provided the conditions stipulated in the petition be supported by a solemn declaration according to law, that the persons concerned will carry out their obligations.

7.—*Resolved:* That the Medical Health Officer take action against the Ryd. Mr. J. A. Nap. Morin, president of the Board of School Commissioners of St. Edouard's Parish, provided that the City attorney's opinion is favorable to such action.

8.—*Resolved:* That the Montreal Stock Yards' Company be notified that there are serious complaints about the offensive emanations from their establishment; and that the nuisance must be abated without delay.

9.—*Resolved:* That Mr. J. E. Doré be authorized to purchase a French and English dictionary, also the works of W. P. Gerhard on: *House Drainage and Sanitary Plumbing*, also *Diagnosis of Sewer Calculations*.

*Adjourned.*

I. J. FLYNN,  
Secretary.

## HYGIENE AND STATISTICS COMMITTEE

*Report of adjourned meeting held the 22nd of December.*

Present: Aldermen Dagenais, chairman, Ward, Lévesque, Marin, Gadbois, O'Connell and Nault.

1.—*Resolved:* That the following persons be appointed sanitary inspectors: J. B. Bisailon, J. B. Galipeault, John Cleavly and Jos. Monty.

*Resolved:* That the following persons be appointed meat inspectors: J. L. Nault and Aurèle Legault.

*Resolved:* That the following persons be appointed milk inspectors: Jos. Emard and J. Mailhot.

*Resolved:* That the said persons be required to submit to an examination by this committee as to their competency to fulfil the duties of their respective offices, and that they enter upon their duties the 1st January 1907, except Mr. Bisailon, who has already been examined.

*Adjourned.*

I. J. FLYNN,  
Secretary.